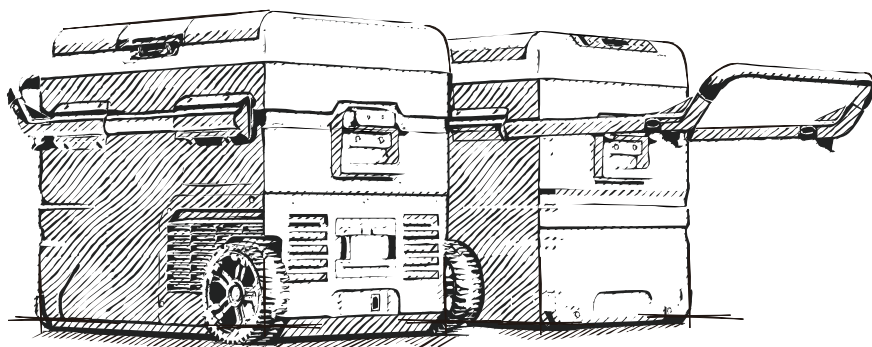




IN231000358V02_UK_FR_ES_DE

C00-034

EN



C00-034V90
C00-034V91
C00-034V92
C00-034V93
C00-034V70
C00-034V72

**UK
CA
CE**

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

UESR'S MANUAL

CONTENTS

1.SAFETY INSTRUCTIONS	Page1
2.PRODUCT FEATURES	Page3
3.PRODUCT STRUCTURE	Page3
4.INSTALLATION	Page4
5.FUNCTION AND OPERATION	Page4
6.CARE AND MAINTENANCE	Page5
7.TROUBLESHOOTING	Page6
8.TECHNICAL INFORMATION	Page7

1.SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.



- **WARNING:** Risk of fire / Flammable materials
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- The external flexible cable or cord of the transformer cannot be replaced; if the cord is damaged, the transformer shall be scrapped.
- The transformer shall not be used, if pins of the plug part are damaged.
- Suitable for camping use;
- The appliance may be connected to more than one source of energy;
- The appliance shall not be exposed to rain.
- The appliance contains fluorinated greenhouse gases.
- Chemical name of the gas: R1234yf (40g; GWP:4)
- Fluorinated greenhouse gases are contained in hermetically sealed equipment.
- An electrical switchgear has a tested leakage rate of less than 0.1 % per year as set out in the technical specification of the manufacturer.

WARNING!

- Do not operate the appliance if it is visibly damaged.
- Do not block the gaps on the fridge with any items.
- Keep appliance out of rain and do not soak in water.
- Do not place the appliance near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, ovens etc).
- Before switching on, keep the appliance on a level surface for more than six hours.
- Keep the appliance horizontal when on.
- Do not obstruct the ventilation openings of the appliance.
- Keep the appliance stable on the ground or in the car. Do not drain upside down.

CAUTION!

● Repairs must only be carried out by qualified personnel. Incorrect repairs could cause danger. The lamp and power cord must be replaced by the manufacturer or qualified persons.

1 NOTICE!

- Disconnect the power cord before cleaning and maintenance.
- Do not use sharp tools to defrost. Do not damage the refrigerant circuit.
- Take off the doors before throwing away your old refrigerator or freezer and keep the shelves in place.
- Check the cooling capacity of the appliance is suitable for food or medicine. Food should only be stored in its original packaging or suitable containers.

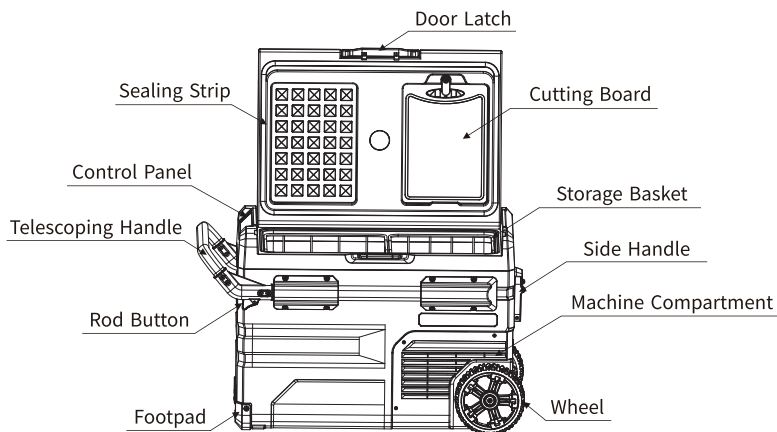


Please adhere to local regulations regarding the disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas.

2.PRODUCT FEATURES

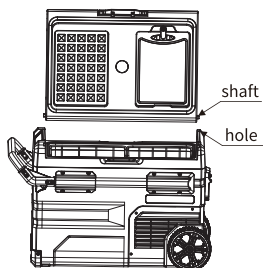
- High efficiency DC compressor and conversion module.
- CFC free and good heat insulation.
- Fast cooling to -20°C/4° F(based on 25°C/77°F room temperature).
- Intelligent battery protection system prevents appliance from dying.
- LED display for temperature settings and USB charging port: 5V/1A.
- Specific parts: Wire storage baskets, inside drain plug, inside LED light, cutting board, wheels and telescoping handle.

3.PRODUCT STRUCTURE



Note: The cutting board can be moved by turning the knob on the top cover. It is recommended to clean and dry after every use.

4. CHANGING THE DIRECTION OF THE DOOR



The directions of the door can be changed. Follow the steps below if necessary:

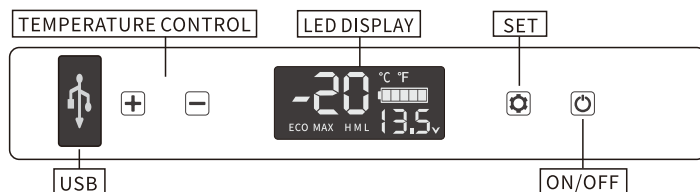
Taking off the door:

Open the door at a 90° angle and take off the door vertically.

Door installation:

Align the door shaft with the compartment hole on the other side and insert it.

5. FUNCTION AND OPERATION



- **Power supply:** Connect to DC 12V/24V, AC 100-240V (using an adapter) or solar (12-50V) power supply.
- **Display screen:** When the fridge is powered on, the buzzer will make a long sound, the display will show for two seconds and the appliance will enter standby mode.
- **Power on/off:** Press to switch on and hold for three seconds to switch off.
- **Temperature setting:** Press + or- the temperature setting, which will be saved automatically. Note: The current temperature of the compartment is what is displayed. It will take a while to reach the set temperature. Setting range: -20-20°C (-4-68°F).
- **Cooling mode:** When on, press to switch to MAX (fast cooling) and ECO (energy saving mode). Factory setting is MAX.
- **Battery protection mode:** When on, hold for three seconds until the screen flashes. Press again to select the protection mode H (High), M (Medium) and L (Low). Factory setting is H.

Voltage Reference:

MODE \ INPUT	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

- The voltage is theoretical, it may differ in different scenarios.
- H should be set when the product is connected to the car power. M or L should be set when it is connected to a portable or back-up battery.

● Temperature unit setting: Switch off the fridge and hold  for three seconds until E1 displays. Switch to E5 by pressing  again, then press **+** or **-** to switch to Celsius or Fahrenheit. Factory setting is °C.

● Reset: Switch off the fridge and hold  for three seconds until E1 displays. When on E1 mode, hold **+-** at the same time for three seconds to reset.

• Recommended temperature for common food:

						
Drinks	Fruits	Vegetable	Delicatessen	Wine	Ice cream	Meat
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

6 .CARE AND MAINTENANCE

■Cleaning:

- Unplug the device before cleaning to avoid an electric shock.
- Use a wet cloth to clean the device, then dry it.
- Do not soak the device in water.
- Do not use abrasive cleaning products as this could damage the device.

■Storage:

When the device is off for a long time, follow these steps:

- Turn off the power and remove the plug.
- Remove all items from the appliance.
- Wipe excess water from the fridge using a soft cloth.
- Put the appliance in a cool and dry place.
- Leave the lid slightly open to prevent any odours.

■Defrosting:

Humidity can form frost on the inside of the device or on the evaporator. This reduces the cooling capacity. Defrost the device to avoid this.

- Switch off the device.
- Take out the contents from the device.
- Keep the lid open.
- Wipe off the defrosted water.

 **Never use hard or sharp tools to remove ice or loosen objects that are frozen in place.**

7.TROUBLESHOOTING

Issues	Cause & Suggestions
Refrigerator does not work.	• Check if the switch is on. • Check if the plug and socket are securely connected. • Check to see if the fuse is burnt. • Check if there is damage to the cord. • Frequently switching on/off could cause a delay to the compressor.
Refrigerator compartments are too warm.	• The door is opened frequently. • A large amount of warm or hot food was recently stored. • The refrigerator has been disconnected for a long time. •
Food is frozen.	• The temperature is set too low
There is 'water flowing' noise from inside the refrigerator.	• This is normal.
There are waterdrops around the refrigerator casing or door gap.	• This is normal. The moisture will condense to water when it touches the cold surface.
The compressor is slightly noisy when starting.	• This is normal. The noise will reduce once the compressor is fully running.
Code F1 displayed.	• Possible cause: Low voltage. Change the battery from high to medium or medium to low.
Code F2 displayed.	• Possible cause: Condenser fan is overloaded. Disconnect the power to the fridge for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F3 displayed.	• Possible cause: The compressor starts too frequently. Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F4 displayed.	• Possible cause: Compressor not starting Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F5 displayed.	• Possible cause: Overheating of the compressor and electronics. Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F6 displayed.	• Possible cause: No parameter can be detected by the controller. Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F7 or F8 displayed.	• Possible cause: Temperature sensor is faulty. Contact manufacturer for service.

8.TECHNICAL INFORMATION

MODEL	C00-034		
RATED VOLTAGE	DC12/24V or AC100~240V(using dedicated adapter) or Solar(12~50V)		
RATED POWER	60W		
CAPACITY	40L/1.4cu.ft.	50L/1.8cu.ft.	60L/2.1cu.ft.
NOISE	≤45dB		
TEMPERATURE SETTING RANGE	-20~20°C (-4~68°F)		
CLIMATE CATEGORY	T/ST/N/SN		
DIMENSIONS(L*W*H)	711*460*441mm 28*18 1/8*17 3/8inch	711*460*506mm 28*18 1/8*19 15/16inch	711*460*571mm 28*18 1/8*22 1/2inch
NET WEIGHT	16.7kg/36.8lb	17.7kg/39.0lb	18.7kg/41.2lb

*Due to product improvement, the technical information might be different from actual information, please refer to the rating label on the product.

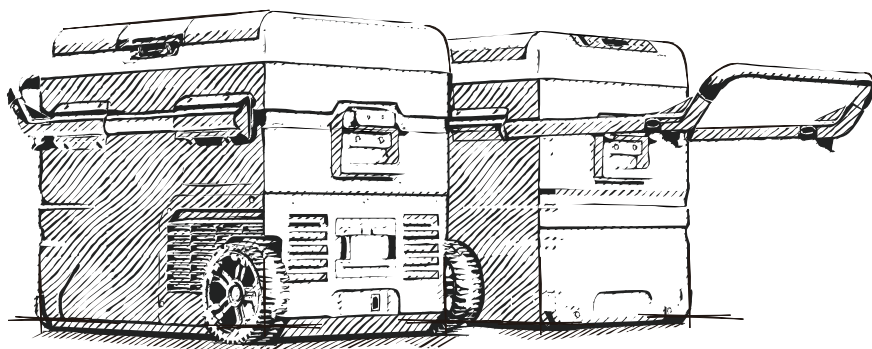
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	14.5	V
Output current	6	A
Output power	90	W
Average active efficiency	87	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	≤0.5	W



IN231000358V02_UK_FR_ES_DE

C00-034

FR



C00-034V90

C00-034V91

C00-034V92

C00-034V93

C00-034V70

C00-034V72



IMPORTANT - CONSERVEZ CES INFORMATIONS
POUR VOTRE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LISEZ ATTENTIVEMENT

MANUEL D'INSTRUCTIONS

TABLE DES MATIÈRES

1.CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	Page1
2.CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT.....	Pag 4
3.STRUCTURE DU PRODUIT.....	Pag4
4. INSTALLATION.....	Pag 4
5.FONCTION ET FONCTIONNEMENT.....	Pag 5
6.ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....	Page6
7.DÉPANNAGE.....	Page7
8.INFORMATIONS TECHNIQUES.....	Page8

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit de fluide frigorigène.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.



- **Danger; Risque d'incendie/Matières inflammables**
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le câble d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:
 - L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
 - Nettoyer les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; rincer le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.
 - Rangez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
 - Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés pour stocker des produits pré congelés, stocker ou préparer des glaces et des glaçons.
 - Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
 - Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.
- Le câble souple externe du transformateur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, le transformateur doit être mis au rebut.
- Le transformateur ne doit pas être utilisé si les broches de la partie fiche sont endommagées.
- Cet appareil est adapté au camping;
- Cet appareil peut être raccordé à plusieurs sources d'énergie;
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- Cet appareil contient des gaz à effet de serre fluorés.
- Nom chimique du gaz: R1234yf (40g; GWP:4)
- Les gaz à effet de serre fluorés sont contenus dans un équipement hermétiquement scellé.
- Un appareil de commutation électrique a un taux de fuite testé, indiqué dans les spécifications techniques du fabricant, inférieur à 0,1 % par an

AVERTISSEMENT!

- Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il est visiblement endommagé.
- Ne bloquez pas les espaces sur le réfrigérateur avec des articles quiconque.
- Gardez l'appareil à l'écart de la pluie et ne trempez pas dans l'eau.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur (appareils de chauffage, lumière directe du soleil, fours, etc.).
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz
- Avant la mise en marche, laissez l'appareil sur une surface plane pendant plus de six heures.
- Maintenez l'appareil à l'horizontale lorsqu'il est en marche.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- Maintenez l'appareil stable sur le sol ou dans la voiture. Ne videz-le pas à l'envers.

ATTENTION!

● Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Des réparations incorrectes peuvent être dangereuses. La lampe et le cordon d'alimentation doivent être remplacés par le fabricant ou des personnes qualifiées.

MISE EN GARDE!

- Débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage et l'entretien.
- N'utilisez pas d'outils tranchants pour le dégivrage. N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.
- Retirez les portes avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur et conservez les étagères en place.
- Vérifiez que la capacité de refroidissement de l'appareil est adaptée aux aliments ou aux médicaments. Les aliments ne doivent être conservés que dans leur emballage d'origine ou dans des récipients adaptés.

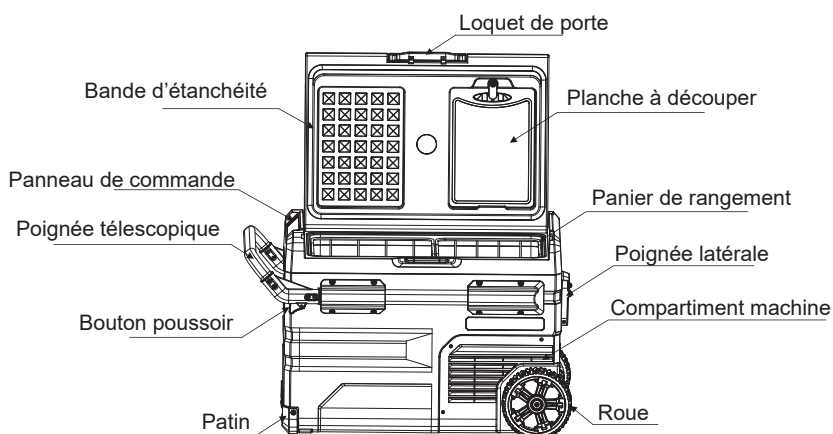


Veuillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de l'appareil.

2.CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

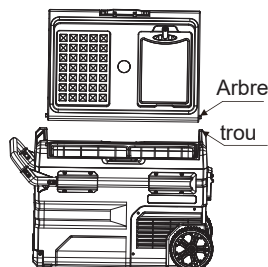
- Compresseur CC à haut rendement et module de conversion.
- Sans CFC et bonne isolation thermique.
- Refroidissement rapide jusqu'à -20°C/4° F (basé sur une température ambiante de 25°C/77°F).
- Le système intelligent de protection de la batterie empêche l'interruption anormale.
- Affichage LED pour les réglages de température et port de charge USB: 5V / 1A.
- Pièces spécifiques: paniers de rangement en fil, bouchon de vidange intérieur, lumière LED intérieure, planche à découper, roues et poignée télescopique.

3.STRUCTURE PRODUIT



Note: La planche à découper peut être déplacée en tournant le bouton sur le couvercle supérieur. Il est recommandé de □nettoyer et de sécher après chaque utilisation.

4.CHANGER LA DIRECTION DE LA PORTE



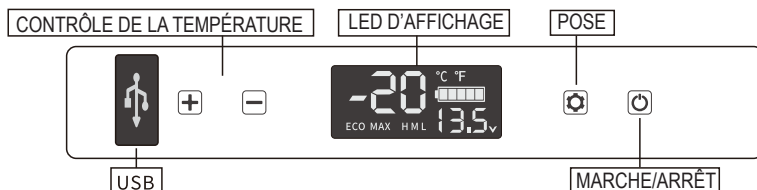
Les directions de la porte peuvent être modifiées. Suivez les étapes ci-dessous si nécessaire:

Enlever la porte:

Ouvrez la porte à un angle de 90° et retirez la porte verticalement. Installation de la porte:

Alignez l'arbre de la porte avec le trou du compartiment de l'autre côté et insérez-le.

5.FONCTION ET FONCTIONNEMENT



- **Alimentation**: Connectez-vous à l'alimentation DC 12V / 24V, AC 100-240V (à l'aide d'un adaptateur) ou solaire (12-50V).
- **Écran d'affichage**: Lorsque le réfrigérateur est sous tension, le buzzer émet un son long, l'écran s'affiche pendant deux secondes et l'appareil passe en mode veille.
- **Marche / arrêt**: Appuyez pour allumer et maintenez-le pendant trois secondes pour l'éteindre.
- **Réglage de la température**: Appuyez sur + ou - le réglage de la température, qui sera enregistré automatiquement. Note: La température actuelle du compartiment est ce qui est affiché. Il faudra un certain temps pour atteindre la température réglée. Plage de réglage : -20-20 ° C (-4-68 ° F).
- **Mode de refroidissement**: Lorsque vous êtes activé, appuyez sur pour passer au Mode MAX (refroidissement rapide) et Mode ECO (mode d'économie d'énergie). Le réglage d'usine est MAX.
- **Mode de protection de la batterie**: Lorsque vous êtes allumé, maintenez la touche pendant trois secondes jusqu'à ce que l'écran clignote. Appuyez à nouveau pour sélectionner le mode de protection H (Élevé), M (Moyen) et L (Faible). Le réglage d'usine est H.

Référence de tension:

MODE D'ENTRÉE	Courant continu 12V		Courant continu 24V	
	DECONNEXION	CONNEXION	DECONNEXION	CONNEXION
L	8,5 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
M	10,1 V	11,4 V	22,3 V	23,7 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

- La tension est théorique, elle peut différer selon les scénarios.
- H doit être réglé lorsque le produit est connecté à l'alimentation de la voiture. M ou L doit être réglé lorsqu'il est connecté à une batterie portable ou de secours.
- **Réglage de l'unité de température**: Éteignez le réfrigérateur et maintenez pendant trois secondes jusqu'à ce que E1 s'affiche. Passez à E5 en appuyant sur à nouveau, puis appuyez sur + ou - pour passer en Celsius ou Fahrenheit. Le réglage d'usine est °C.
- **Réinitialisation**: Éteignez le réfrigérateur et maintenez pendant trois secondes jusqu'à ce que E1 s'affiche. En mode E1, maintenez la touche en même temps pendant trois secondes pour réinitialiser.

• Température recommandée pour les aliments courants:

						
Boissons	Fruits	Légume	Épicerie fine	Vin	Glace	Viande
5 °C/41 °F	5 à 8°C/41 à 46°F	3 à 10°C/37 à 50°F	4 °C/39 °F	10 °C/50 °F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

■ Nettoyage:

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer pour éviter un choc électrique.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil, puis séchez-le.
- Ne trempez pas l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs car cela pourrait endommager l'appareil.

■ Stockage:

Lorsque l'appareil est mis hors tension pendant une longue période, suivez les étapes suivantes:

- Mettez l'appareil hors tension et retirez la fiche.
- Retirez tous les éléments de la solution matérielle-logicielle.
- Essuyez l'excès d'eau du réfrigérateur à l'aide d'un chiffon doux.
- Placez l'appareil dans un endroit frais et sec.

■ Dégivrage:

L'humidité peut former du givre à l'intérieur de l'appareil ou sur l'évaporateur. Cela réduit la capacité de refroidissement. Dégivrez l'appareil pour éviter cela.

- Mettez l'appareil hors tension.
- Retirez le contenu de l'appareil.
- Gardez le couvercle ouvert.
- Essuyez l'eau décongelée.



N'utilisez jamais d'outils durs ou tranchants pour enlever la glace ou détacher des objets gelés sur place

7. DEPANNAGE

Problème	Cause et solutions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	• Vérifiez si l'interrupteur est allumé. • Vérifiez si la fiche et la prise sont bien connectées. • Vérifiez si le fusible est brûlé. • Vérifiez s'il y a des dommages au cordon. • Des mises en marche/arrêts fréquents peuvent entraîner un retard du compresseur.
Les compartiments du réfrigérateur sont trop chauds.	• La porte est ouverte fréquemment. • Une grande quantité d'aliments tièdes ou chauds a été stockée récemment. • Le réfrigérateur est déconnecté depuis longtemps.
Les aliments sont congelés.	• La température est réglée trop bas
Un bruit d'«écoulement d'eau» provient de l'intérieur du réfrigérateur.	• Ce bruit est normal.
Il y a des gouttes d'eau autour du boîtier du réfrigérateur ou de l'interstice de la porte.	• C'est normal. L'humidité se condense en eau lorsqu'elle touche la surface froide.
Le compresseur est légèrement bruyant au démarrage.	• C'est normal. Le bruit diminuera une fois que le compresseur fonctionne complètement.
Code F1 est affiché.	• Cause possible: Basse tension. Changez la batterie de haute à moyenne ou de moyenne à faible.
Code F2 est affiché.	• Cause possible: Le ventilateur du condenseur est surchargé. Débranchez l'alimentation du réfrigérateur pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F3 est affiché.	• Cause possible: Le compresseur démarre trop fréquemment. Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F4 est affiché.	• Cause possible: Le compresseur ne démarre pas Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation
Code F5 est affiché.	• Cause possible : Surchauffe du compresseur et de l'électronique. Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F6 est affiché.	• Cause possible: Aucun paramètre ne peut être détecté par le contrôleur. Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F7 ou F8 est affiché.	• Cause possible: Le capteur de température est défectueux. Contactez le fabricant pour réparation.

8.INFORMATIONS TECHNIQUES

MODÈLE	C00-034		
TENSION NOMINALE	DC12 / 24V ou AC100 à 240V (utilisation d'un adaptateur dédié) ou solaire (12 à 50V)		
PUISSANCE NOMINALE	60 W		
CAPACITÉ	40L/1,4cu.ft.	50L/1,8cu.ft.	60L/2,1cu.ft.
BRUIT	<45 dB		
PLAGE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE	-20 à 20 °C (-4 à 68 °F)		
CATÉGORIE CLIMATIQUE	T/ST/N/SN		
DIMENSIONS (L * W * H)	711 * 460 * 441mm 28 * 18 1/8 * 17 3/8 pouces	711*460 * 506mm 28 * 18 1/8 * 19 15 / 16 pouces	711 * 460 * 571mm 28 * 18 1/8 * 22 1 / pouces
POIDS NET	16,7 kg/36'8 lb	17,7 kg/39,0 lb	18,7 kg/41,2 lb

*Aufgrund von Produktverbesserungen können die technischen Informationen von den tatsächlichen Informationen abweichen, bitte beachten Sie das Typenschild auf dem Produkt.

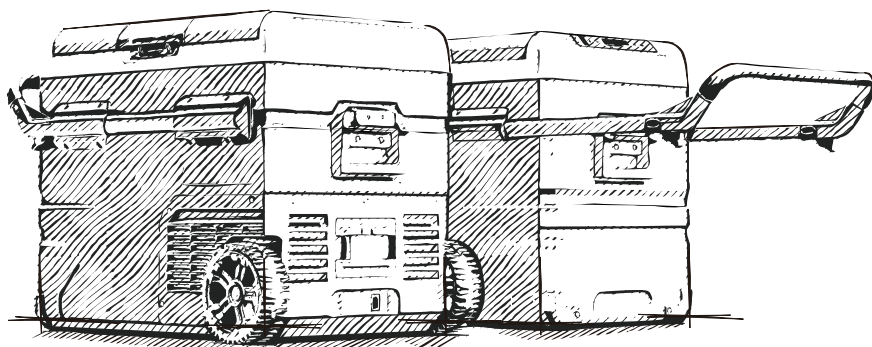
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	14.5	V
Output current	6	A
Output power	90	W
Average active efficiency	87	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	≤0.5	W



IN231000358V0 _UK_FR_ES_DE

C00-034

ES



C00-034V90
C00-034V91
C00-034V92
C00-034V93
C00-034V70
C00-034V72



IMPORTANTE - CONSERVE ESTA INFORMACIÓN
PARA SU CONSULTA POSTERIOR: LEER DETALLADAMENTE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Contenido

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	1
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	4
ESTRUCTURA DEL PRODUCTO	4
INSTALACIÓN	4
FUNCIÓN Y OPERACIÓN	5
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	6
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	7
INFORMACIÓN TÉCNICA	8

1.INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el mismo.
- Solo debe alimentarse con una tensión extra baja de seguridad correspondiente a la marca indicada en el aparato.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, tanto en la carcasa del aparato como en la estructura empotrada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propelentes inflamables, en este aparato.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como
 - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo bed and breakfast;
 - catering y aplicaciones similares no minoristas.



- **ADVERTENCIA:** Riesgo de incendio / Materiales inflamables
- **ADVERTENCIA:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.

- Los niños de entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.
- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:
 - Mantener la puerta abierta durante largos periodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha utilizado durante 5 días.
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
 - Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o preparar helados y hacer cubitos de hielo.
 - Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
 - Si el aparato refrigerador se deja vacío durante largos periodos de tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho en su interior.
- El cable flexible externo o el cordón del transformador no se pueden sustituir; si el cordón está dañado, se debe desechar el transformador.
- No se debe utilizar el transformador si las clavijas del enchufe están dañadas.
- Apto para uso en camping.
- El aparato se puede conectar a más de una fuente de energía.
- El aparato no debe exponerse a la lluvia.

El aparato contiene gases fluorados de efecto invernadero.

Nombre químico del gas: R1234yf (40 g; GWP: 4).

Los gases fluorados de efecto invernadero están contenidos en equipos herméticamente sellados.

Un interruptor eléctrico tiene una tasa de fuga probada inferior al 0,1 % anual, tal y como se establece en las especificaciones técnicas del fabricante.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice el aparato si está visiblemente dañado.
- No obstruya los huecos del refrigerador con ningún elemento.
- Proteja el aparato de la lluvia y no lo sumerja en agua.
- No coloque el aparato cerca de llamas u otras fuentes de calor (calefactores, luz solar directa, hornos, etc.).
- Antes de encender el aparato, colóquelo sobre una superficie plana durante más de seis horas.
- Mantenga el aparato en posición horizontal cuando esté encendido.
- No obstruya las aberturas de ventilación del aparato.
- Mantenga el aparato estable en el suelo o en el coche. No lo coloque al revés.

¡PRECAUCIÓN!

- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal calificado. Las reparaciones incorrectas pueden causar peligro. La lámpara y el cable de alimentación deben ser sustituidos por el fabricante o por personal calificado.

¡NOTA!

- Desconecte el cable de alimentación antes de realizar la limpieza y el mantenimiento.
- No utilice herramientas afiladas para la descongelación. No dañe el circuito del refrigerante.
- Retire las puertas antes de desechar su viejo refrigerador o congelador y mantenga los estantes en su sitio.
- Compruebe que la capacidad de refrigeración del aparato es adecuada para alimentos o medicamentos. Los alimentos sólo deben guardarse en su embalaje original o en recipientes adecuados.

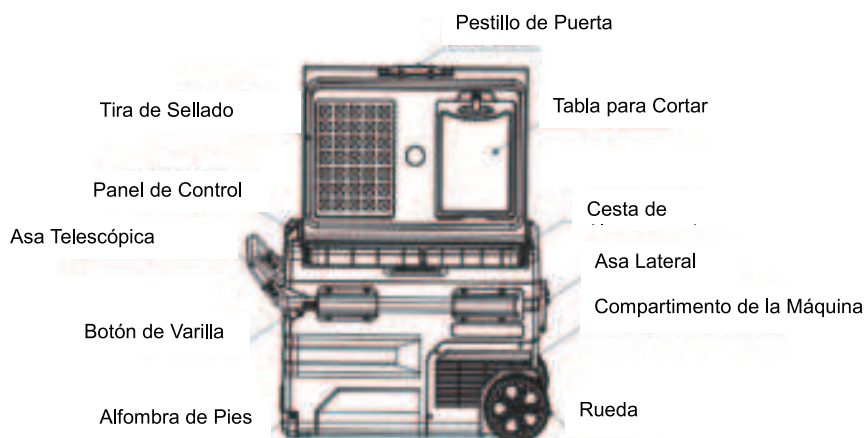


Respete las regulaciones locales sobre la eliminación del aparato.

2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

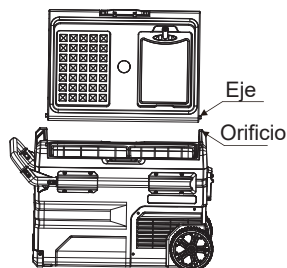
- Compresor de CC de alta eficiencia y módulo de conversión.
- Sin CFC y con buen aislamiento térmico.
- Refrigeración rápida hasta $-20^{\circ}\text{C}/4^{\circ}\text{F}$ (basado en una temperatura ambiente de $25^{\circ}\text{C}/77^{\circ}\text{F}$).
- Sistema inteligente de protección de la batería que evita el apagado del aparato.
- Pantalla LED para los ajustes de temperatura y puerto de carga USB: 5V/1A.
- Accesorios específicos: Cestas de almacenamiento, tapón de drenaje interior, luz LED interior, tabla para cortar, ruedas y asa telescópica.

3. ESTRUCTURA DEL PRODUCTO



Nota: La tabla para cortar se puede mover girando el pomo de la tapa superior. Se recomienda limpiarla y secarla después de cada uso.

4. CAMBIAR LA DIRECCIÓN DE APERTURA DE LA PUERTA



El sentido de apertura de la puerta se puede cambiar. Siga los siguientes pasos para cambiarlo si es necesario:

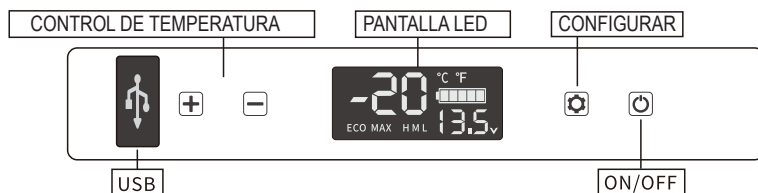
Quitar la puerta:

Abra la puerta en un ángulo de 90° y quítela verticalmente.

Instalar la puerta:

Alinee el eje de la puerta con el orificio del compartimento del otro lado e insértelo.

5.FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN



- **Fuente de alimentación:** Utilice una fuente de alimentación DC 12V/24V, CA 100-240V (usando un adaptador) o solar (12-50V).
- **Pantalla de visualización:** Al encender el refrigerador, el zumbador emitirá un sonido largo, la pantalla tendrá visualizaciones durante dos segundos y el aparato entrará en modo de espera.
- **Encender/apagar:** Pulse para encenderlo y mantenga pulsado durante tres segundos para apagarlo.
- **Ajuste de la temperatura:** Pulse + o – para configurar el ajuste de la temperatura, que se guardará automáticamente. Nota: La temperatura actual del compartimento es la que se muestra. La temperatura actual del compartimento es la que aparece en la pantalla. Rango de ajuste: -20-20°C (-4-68°F).
- **Modo de refrigeración:** Cuando está encendido, pulse para cambiar a MAX (refrigeración rápida) y ECO (modo de ahorro de energía). El ajuste de fábrica es MAX.
- **Modo de protección de la batería:** Cuando está encendido, mantenga pulsado durante tres segundos hasta que la pantalla parpadee. Pulse de nuevo para seleccionar el modo de protección H (Alto), M (Medio) y L (Bajo). El ajuste de fábrica es H.

Referencia de Voltaje:

ENRADA MODO	CC 12V		CC 24V	
	DESCONECTAR	CONECTAR	DESCONECTAR	CONECTAR
L	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
M	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

- El voltaje es teórico, puede ser variable en diferentes escenarios.
- Se debe configurar a H cuando el producto está conectado a la corriente del coche. Se debe configurar a M o L cuando se conecta a una batería portátil o de reserva.
- **Ajuste de temperatura de la unidad:** Apague el refrigerador y mantenga pulsado durante tres segundos hasta que se muestre E1. Cambie a E5 pulsando de nuevo, luego pulse + o – para cambiarlo a Celsius o Fahrenheit. El ajuste de fábrica es °C.
- **Reiniciar:** Apague el refrigerador y mantenga pulsado durante tres segundos hasta que se muestre E1. Cuando esté en el modo E1, mantenga pulsado + – al mismo tiempo durante tres segundos para reiniciar.

•Temperatura recomendada para alimentos comunes:

						
Bebidas	Frutas	Verduras	Delicatessen	Vino	Helado	Carne
5°C/41°F	5 ~ 8°C/41 ~ 46°F	3 ~ 10°C/37 ~ 50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

6.CUIDADO Y MANTENIMIENTO

■ Limpieza:

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo para evitar una descarga eléctrica.
- Utilice un paño húmedo para limpiar el aparato y séquelo después de la limpieza.
- No sumerja el aparato en agua.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ya que podría dañar el aparato.

■ Almacenamiento:

Cuando el aparato no esté en uso durante mucho tiempo, siga estos pasos:

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Retire todos los objetos del aparato.
- Elimine el exceso de agua del refrigerador con un paño suave.
- Coloque el aparato en un lugar fresco y seco.
- Deje la tapa ligeramente abierta para evitar los olores.

■ Descongelación:

La humedad puede formar escarcha en el interior del aparato o en el evaporador. Esto reduce la capacidad de refrigeración. Descongele el aparato para evitar este fenómeno.

- Apague el aparato.
- Retire todos los objetos del aparato.
- Mantenga la tapa abierta.
- Limpie el agua descongelada.



Nunca utilice herramientas duras o afiladas para quitar el hielo u objetos congelados en el aparato.

7.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Causa y Sugerencias
El refrigerador no funciona.	•Compruebe si el interruptor está encendido. •Compruebe si el enchufe y el tomacorriente están bien conectados. •Compruebe si el fusible está quemado. •Compruebe si el cable está dañado. •El encendido/apagado frecuente puede provocar un retraso en el compresor.
Los compartimentos del refrigerador están demasiado calientes.	•La puerta se abre con frecuencia. •Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida caliente o tibia. •El refrigerador ha estado desconectado durante mucho tiempo.
Los alimentos están congelados.	•La temperatura es demasiado baja.
Hay un ruido de "agua fluyendo" desde el interior del frigorífico.	•Es normal.
Hay gotas de agua alrededor de la carcasa del refrigerador o en el hueco de la puerta.	•Es normal. La humedad se condensará cuando toque la superficie fría.
El compresor es ligeramente ruidoso al arrancar.	•Es normal. El ruido se reducirá una vez que el compresor esté en pleno funcionamiento.
Se muestra el código F1.	•Posible causa: El voltaje es bajo. - Cambie el voltaje de la batería de alto a medio o de medio a bajo.
Se muestra el código F2.	•Posible causa: El ventilador del condensador está sobrecargado. - Desconecte la alimentación del refrigerador durante cinco minutos y vuelva a encenderlo. - Si el código vuelve a mostrarse, póngase en contacto con el fabricante para que le atienda.
Se muestra el código F3.	•Posible causa: El compresor arranca con demasiada frecuencia. Desconecte la alimentación durante cinco minutos y vuelva a encenderlo. - Si el código vuelve a mostrarse, póngase en contacto con el fabricante para que le atienda.
Se muestra el código F4.	•Posible causa: El compresor no arranca - Desconecte la alimentación durante cinco minutos y vuelva a encenderlo. - Si el código vuelve a mostrarse, póngase en contacto con el fabricante para su reparación.
Se muestra el código F5.	•Posible causa: Sobre calentamiento del compresor y de la electrónica. - Desconecte la alimentación durante cinco minutos y vuelva a encenderlo. - Si el código vuelve a mostrarse, póngase en contacto con el fabricante para que le atienda.
Se muestra el código F6.	•Posible causa: El controlador no puede detectar ningún parámetro. - Desconecte la alimentación durante cinco minutos y reinicie el aparato. - Si el código vuelve a mostrarse, póngase en contacto con el fabricante para que le atienda.
Se muestra el código F7 o F8.	•Posible causa: El sensor de temperatura está defectuoso. Póngase en contacto con el fabricante para que le atienda.

8.INFORMACIÓN TÉCNICA

MODELO	C00-034		
VOLTAJE NOMINAL	CC12/24V o CA100~240V(utilizando un adaptador específico) o Solar(12~50V)		
POTENCIA NOMINAL	60W		
CAPACIDAD	40L/1,4 pies cúbicos	50L/1,8 pies cúbicos	60L/2,1 pies cúbicos
RUIDO	<45dB		
RANGO DE AJUSTE DE TEMPERATURA	-20~20°C (-4~68°F)		
CATEGORÍA CLIMÁTICA	T/ST/N/SN		
DIMENSIONES (L*A*A)	711*460*441mm 28*18 1/8*17 3/8 pulgadas	711*460*506mm 28*18 1/8*19 15/16 pulgadas	711*460*571mm 28*18 1/8*22 1/2 pulgadas
PESO NETO	16,7kg/36,8lb	17,7kg/39,0lb	18,7kg/41,2lb

*Debido a la mejora del producto, la información técnica descrita en esta tabla puede ser diferente de las características reales, por favor, consulte la etiqueta de características en el producto.

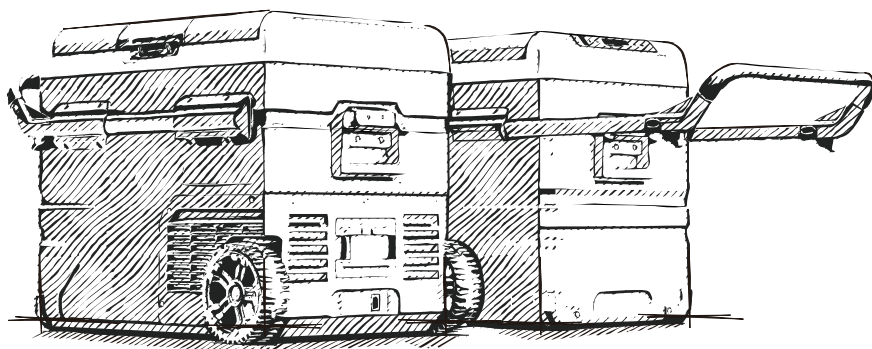
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	14.5	V
Output current	6	A
Output power	90	W
Average active efficiency	87	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	≤0.5	W



IN231000358V0 _UK_FR_ES_DE

C00-034

DE



C00-034V90
C00-034V91
C00-034V92
C00-034V93
C00-034V70
C00-034V72



**WICHTIG - BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR
EINE SPÄTERE BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN**

GEBRAUCHSANWEISUNG

INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	SEITE 1
2. PRODUKTMERKMALE.....	SEITE 4
3. AUFBAU DES PRODUKTS.....	SEITE 4
4. INSTALLATION.....	SEITE 4
5. FUNKTION UND BEDIENUNG.....	SEITE 5
6. PFLEGE UND WARTUNG.....	SEITE 6
7. FEHLERBEHEBUNG.....	SEITE 7
8. TECHNISCHE DATEN.....	SEITE 8

1. SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Es darf nur mit Sicherheitskleinspannung versorgt werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
- **WARNUNG:** Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.
- **WARNUNG:** Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- **WARNUNG:** Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
- **WARNUNG:** Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- In diesem Gerät keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, lagern.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z.B:
 - Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
 - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
 - Frühstückspensionen;
 - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.



- **Vorsicht: Brandgefahr / Entzündbare Materialien**
- **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- **WARNUNG:** Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts, um eine Überhitzung oder mögliche Brandgefahr zu vermeiden.

-
- Um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:
 - Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
 - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
 - Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
 - Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.
 - Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Das externe flexible Kabel des Transformators kann nicht ersetzt werden; ist das Kabel beschädigt, muss der Transformator verschrottet werden.
- Der Transformator darf nicht verwendet werden, wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind.
- Für den Campinggebrauch geeignet;
- Das Gerät kann an mehr als eine Energiequelle angeschlossen werden;
- Das Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät enthält fluoridierte Treibhausgase.
- Chemische Bezeichnung des Gases: R1234yf (40g; GWP:4)
- Fluoridierte Treibhausgase sind in hermetisch abgeschlossenen Geräten enthalten.
- Eine elektrische Schaltanlage hat eine geprüfte Leckrate von weniger als 0,1 % pro Jahr, wie in der technischen Spezifikation des Herstellers angegeben.

WARNUNG

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es sichtbar beschädigt ist.
- Blockieren Sie die Zwischenräume des Kühlschranks nicht mit Dingen wie Stiften, Kabeln usw.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen (Heizungen, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.)
- Nach dem Auspacken und vor dem Einschalten muss das Gerät für mehr als 6 Stunden auf eine ebene Fläche gestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagerecht steht, wenn es in Betrieb ist. Der Neigungswinkel muss bei Langzeitbetrieb weniger als 5° und bei Kurzzeitbetrieb weniger als 45° betragen.
- Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
- Halten Sie das Gerät stabil auf dem Boden oder im Auto; entleeren Sie es nicht kopfüber.

VORSICHT!

- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Reparatur kann eine Gefahr darstellen. Die Lampe und das Stromkabel müssen durch den Hersteller oder qualifizierte Personen ersetzt werden.

HINWEIS!

- Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung und Wartung und nach jeder Verwendung von der Stromzufuhr.
- Verwenden Sie zum Abtauen keine scharfen Werkzeuge; beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühl- oder Gefrierschrank wegwerfen: Nehmen Sie die Türen ab: Lassen Sie die Ablagen angebracht, damit Kinder nicht einfach hineinklettern können. Prüfen Sie, ob die Kapazität des Geräts für die Aufbewahrung der Lebensmittel oder Medikamente geeignet ist. Lebensmittel dürfen nur in ihrer Originalverpackung oder in geeigneten Behältern gelagert werden.

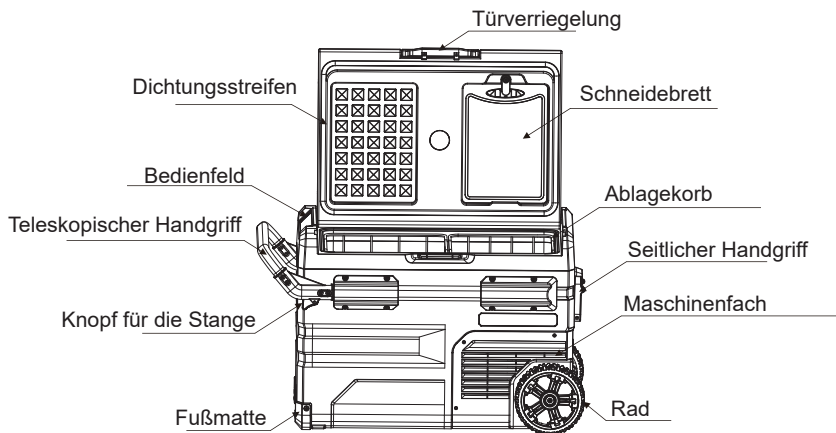


Bitte beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts die örtlichen Vorschriften für entflammables Kältemittel und Treibgas.

2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

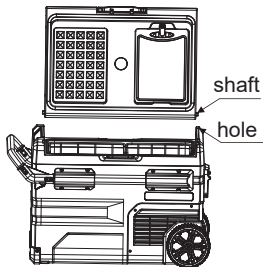
- Hocheffizienter DC-Kompressor und Umwandlungsmodul.
- FCKW-frei und gute Wärmedämmung.
- Schnelle Kühlung bis $-20\text{ °C}/4\text{ °F}$ (basierend auf $25\text{ °C}/77\text{ °F}$ Raumtemperatur).
- Intelligentes Akkuschutzsystem verhindert den Ausfall des Geräts.
- LED-Anzeige für Temperatureinstellungen und USB-Ladeanschluss: 5 V/1 A.
- Besondere Teile: Drahtablagekörbe, Innenablassschraube, LED-Innenbeleuchtung, Schneidebrett, Räder und Teleskopgriff.

3. AUFBAU DES PRODUKTS



Hinweis: Das Schneidebrett kann durch Drehen des Knopfes an der oberen Abdeckung verschoben werden. Es wird empfohlen, es nach jedem Gebrauch zu reinigen und abzutrocknen.

4. RÜCKWÄRTSTÜR-ÖFFNUNGSRICHTUNG



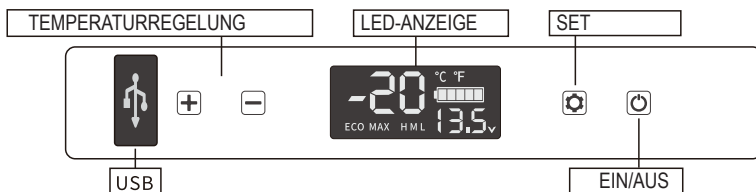
Die Richtung der Tür kann geändert werden. Führen Sie bei Bedarf die nachstehenden Schritte aus:

Nehmen Sie die Tür ab:

Öffnen Sie die Tür in einem 90° -Winkel und nehmen Sie die Tür senkrecht ab. Einbau der Tür:

Richten Sie den Türschacht mit dem Fachloch auf der anderen Seite aus und setzen Sie ihn ein.

5.FUNKTION UND BEDIENUNG



- Stromversorgung: Anschluss an DC 12 V/24 V, AC 100-240V (mit einem Netzteil) oder Solarstrom (12-50 V).
- Anzeigebildschirm: Wenn der Kühlschrank eingeschaltet wird, ertönt ein langer Signalton, die Anzeige wird zwei Sekunden lang angezeigt und das Gerät geht in den Standby-Modus.
- Einschalten/Ausschalten: Drücken Sie zum Einschalten und halten Sie zum Ausschalten drei Sekunden lang gedrückt.
- Temperatureinstellung: Drücken Sie + oder - für die Temperatureinstellung, die automatisch gespeichert wird. Hinweis: Es wird die aktuelle Temperatur des Fachs angezeigt. Es wird eine Weile dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Einstellbereich: -20-20 °C (-4-68 °F).
- Kühlmodus: Wenn eingeschaltet, drücken Sie , um zwischen MAX (schnelle Kühlung) und ECO (Energiesparmodus) zu wechseln. Die Werkseinstellung ist MAX.
- Akkuschutzmodus: Wenn eingeschaltet, halten Sie drei Sekunden lang gedrückt, bis der Bildschirm blinkt. Drücken Sie erneut, um den Schutzmodus H (Hoch), M (Mittel) und L (Niedrig) zu wählen. Die Werkseinstellung ist H.

Spannungsreferenz:

Eingang MODUS	DC 12 V		DC 24 V	
	AUSSCHALTEN	EINSCHALTEN	AUSSCHALTEN	EINSCHALTEN
L	8,5 V	10,9V	21,3V	22,7V
M	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

- Die Spannung ist theoretisch, sie kann in verschiedenen Szenarien abweichen.
- H sollte eingestellt werden, wenn das Produkt an das Stromnetz des Autos angeschlossen ist. M oder L sollten eingestellt werden, wenn das Gerät an einen tragbaren Akku oder einen Sicherungs-Akku angeschlossen ist.
- Einstellung der Temperatureinheit: Schalten Sie den Kühlschrank aus und halten Sie drei Sekunden lang gedrückt, bis E1 angezeigt wird. Wechseln Sie durch erneutes Drücken von zu E5 und drücken Sie dann + oder -, um zwischen Celsius und Fahrenheit zu wechseln. Die Werkseinstellung ist °C.
- Zurücksetzen: Schalten Sie den Kühlschrank aus und halten Sie drei Sekunden lang gedrückt, bis E1 angezeigt wird. Im E1-Modus halten Sie gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen.

•Empfohlene Temperatur für gängige Lebensmittel:

						
Getränke	Obst	Gemüse	Delikatessen	Wein	Speiseeis	Fleisch
5°C/41°F	5 ~8°C/41 ~46°F	3 ~10°C/37 ~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

6.PFLEGE UND WARTUNG

■ Reinigung:

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es dann ab.
- Weichen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da dies das Gerät beschädigen könnte.

■ Lagerung:

Wenn das Gerät für längere Zeit ausgeschaltet ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Gerät.
- Wischen Sie überschüssiges Wasser mit einem weichen Tuch aus dem Kühlschrank.
- Stellen Sie das Gerät an einen kühlen und trockenen Ort.
- Lassen Sie den Deckel leicht geöffnet, um Gerüche zu vermeiden.

■ Abtauen:

Durch die Feuchtigkeit kann sich Reif im Inneren des Geräts oder auf dem Verdampfer bilden. Dadurch verringert sich die Kühlleistung. Tauen Sie das Gerät ab, um dies zu vermeiden.

- Das Gerät abschalten.
- Nehmen Sie den Inhalt aus dem Gerät.
- Lassen Sie den Deckel offen.
- Wischen Sie das aufgetaute Wasser ab.



Verwenden Sie niemals harte oder scharfe Werkzeuge, um Eis zu entfernen oder eingefrorene Gegenstände zu lösen.

7. FEHLERBEHEBUNG

Probleme	Ursache und Vorschläge
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	• Prüfen Sie, ob der Schalter eingeschaltet ist. • Prüfen Sie, ob der Stecker und die Steckdose fest angeschlossen sind. • Prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist. • Prüfen Sie, ob das Kabel beschädigt ist. • Häufiges Ein- und Ausschalten kann zu einer Verzögerung des Kompressors führen.
Die Fächer des Kühlschranks sind zu warm.	• Die Tür wird häufig geöffnet. • Vor kurzem wurde eine große Menge warmer oder heißer Lebensmittel gelagert. • Der Kühlschrank war über einen längeren Zeitraum nicht angeschlossen.
Die Lebensmittel sind gefroren.	• Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.
Aus dem Inneren des Kühlschranks sind Geräusche von "fließendem Wasser" zu hören.	• Dies ist normal.
Es gibt Wassertropfen um das Kühlschrankgehäuse oder den Türspalt.	• Dies ist normal. Die Feuchtigkeit kondensiert zu Wasser, wenn sie die kalte Oberfläche berührt.
Der Kompressor macht beim Starten leichte Geräusche.	• Dies ist normal. Die Geräusche werden leiser, wenn der Kompressor vollständig in Betrieb ist.
Code F1 wird angezeigt.	• Mögliche Ursache: Niedrige Spannung. Wechseln Sie den Akku von hoch auf mittel oder von mittel auf niedrig.
Code F2 wird angezeigt.	• Mögliche Ursache: Der Verflüssigerlüfter ist überlastet. Trennen Sie den Kühlschrank für fünf Minuten von der Stromversorgung und starten Sie ihn erneut. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.
Code F3 wird angezeigt.	• Mögliche Ursache: Der Kompressor läuft zu häufig an. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr für fünf Minuten und starten Sie erneut. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.
Code F4 wird angezeigt.	• Mögliche Ursache: Kompressor läuft nicht an Unterbrechen Sie die Stromzufuhr für fünf Minuten und starten Sie erneut. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.
Code F5 wird angezeigt.	• Mögliche Ursache: Überhitzung des Kompressors und der Elektronik. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr für fünf Minuten und starten Sie erneut. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.
Anzeige des Codes F6.	• Mögliche Ursache: Kein Parameter von der Steuerung erkannt. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr für fünf Minuten und starten Sie erneut. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.
Anzeige des Codes F7 oder F8.	• Mögliche Ursache: Der Temperatursensor ist defekt. Wenden Sie sich an den Hersteller zur Wartung.

8.INFORMATION TÉCNICA

Modell	C00-034		
Nennspannung	DC 12/24 V oder AC100~240 V (mit speziellem Netzteil) oder Solar (12~50 V)		
Nennleistung	60 W		
Leistung	40 L/1,4 Kubikfuß	50 L/1,8 Kubikfuß	60 L/2,1 Kubikfuß
Geräusch	<45 dB		
TEMPERATUR-EINSTELLBEREICH	-20~20 °C (-4~68 °F)		
KLIMAKATEGORIE	T/ST/N/SN		
ABMESSUNGEN (L x B x H)	711 x 460 x 441 mm 28 x 18 1/8 x 17 3/8 Zoll	711 x 460 x 506 mm 28 x 18 1/8 x 19 15/16 Zoll	711 x 460 x 571 mm 28 x 18 1/8 x 22 1/2 Zoll
Netto Gewicht	16,7 kg/36,8 lb	17,7 kg/39,0 lb	18,7 kg/41,2 lb

*Aufgrund von Produktverbesserungen können die technischen Informationen von den tatsächlichen Informationen abweichen, bitte beachten Sie das Typenschild auf dem Produkt.

Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	14.5	V
Output current	6	A
Output power	90	W
Average active efficiency	87	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	≤0.5	W

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France
2,rue Maurice Hartmann
92130Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



+49 40 87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de
Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom